

Aprenda

En la página de ayuda tiene información sobre cómo funciona la *Wikilengua*. En ella tiene, por ejemplo, guías paso a paso sobre cómo crear o modificar artículos.

Navegue

Los artículos de la *Wikilengua* están agrupados en seis categorías básicas. Pulsando en ellas se puede navegar por los artículos y por diversas subcategorías. Bajo el título del artículo se muestran las categorías a las que pertenece, para ver artículos relacionados.

Colabore

En el menú «Vista» se tiene acceso a las principales funciones de las colaboraciones. Pulsando en «Edición» los colaboradores pueden modificar el artículo. En «Historial» puede ver quién ha modificado el artículo, cuándo y qué se ha cambiado.

Esté al día

Los navegadores actuales permiten recibir información sobre los cambios de un sitio web. Con la sindicación los usuarios se pueden suscribir a esta información.

Portada

Artículo

Intégrese en la comunidad

La comunidad está formada por los colaboradores y es la base de la *Wikilengua*. Este es su punto de encuentro, donde se puede encontrar ayuda e información sobre los criterios de redacción de los artículos.

Vea lo último

Si visita la página con frecuencia, puede ver los últimos cambios en la portada y en el apartado de «Cambios recientes».

Busque

Teclee una palabra o una expresión y pulse en el botón «Ir» para obtener una lista de resultados.

Comente

Todos los usuarios, incluidos los no registrados, pueden opinar o hacer sugerencias sobre el artículo. Pero recuerde: es mejor que se registre para mejorar el artículo directamente.

El espíritu de la Wikilengua

Las wikis introducen una nueva forma de interactuar con un sitio web: los usuarios pueden modificarlo.

Al principio puede resultar desconcertante, pues no se sabe muy bien qué hay que hacer y se tiene miedo a tocar lo que otros han escrito.

Sin embargo, sea valiente y modifique un artículo si lo cree necesario, porque ese es el espíritu de la Wikilengua y de las wikis en general: esa participación es fundamental. No hay que tener miedo a modificar un artículo si cree que puede ser útil, aunque no esté seguro de seguir, por ejemplo, las recomendaciones de presentación. Incluso pequeños detalles como la simple corrección de una errata suponen una valiosa mejora del contenido. Y todas son aportaciones legítimas, pues de lo que se trata es de que cada uno contribuya según sus posibilidades, con la frecuencia que mejor le venga y del modo que más le apetezca.

La primera vez puede dar reparo tocar lo que otros han escrito, pero recuerde que lo han hecho para compartir sus conocimientos en un artículo colectivo. Tal vez piense que puede estropear algo, pero lo más probable es que no sea así, y si lo fuera (no somos perfectos), siempre se puede reponer la información anterior. No importa si por accidente borra un artículo entero, porque otro miembro de la comunidad lo podrá recuperar. Y nada de lo que haga al modificar un artículo puede estropear el sistema; el resultado puede ser inesperado, pero nunca dañino.

Otra forma de debatir

Puede ocurrir que algo que ha escrito y que cree correcto lo haya modificado otro colaborador de forma que dice lo contrario. Si realmente está convencido de estar en lo correcto puede buscar argumentos y referencias y añadirlas al artículo. Tras ello tal vez surja una serie de cambios, borrados, reposiciones, etc.; eso no es intrínsecamente negativo, sino que, más bien al contrario, suele ayudar a mejorar el contenido. Este juego en las ediciones es, en buena medida, el equivalente en una wiki de los debates en un foro.

Qué es la Wikilengua

- Es un punto de encuentro de autores, traductores, editores, lingüistas, correctores, profesores, estudiantes, periodistas y en general de todas las personas interesadas en la lengua, individualmente o como parte de una entidad, que quieran compartir sus conocimientos con cientos de millones de hispanohablantes.
- Es una guía para ayudar en los detalles de la lengua en su uso cotidiano desde un punto de vista esencialmente práctico.
- Es un medio para exponer la norma, sea cual sea su origen (RAE, manuales de estilo de editoriales o de prensa, manuales de tipografía y ortotipografía, estándares nacionales e internacionales como UNE o ISO, etc.), así como para reflejar el uso y explicar en su caso en qué medida se aparta de ella; también busca exponer las objeciones que se plantean a las normas.
- Es un medio para avisar sobre los errores que los propios usuarios encuentren con frecuencia en la corrección o la traducción, los medios de comunicación hablados o impresos, los textos escritos en general...

Qué no es la Wikilengua

- No es una obra de referencia, como un diccionario, un conjugador de verbos, etc., ni es una obra normativa, como el *Diccionario panhispánico de dudas*.
- No es un consultorio, donde se formula una pregunta y se recibe una respuesta de forma más o menos inmediata.
- No es una bitácora de opinión ni es un foro de debate; más bien al contrario, su propósito es la neutralidad, mediante la exposición ordenada de diferentes puntos de vista.
- No es una referencia de lingüística o filología teórica ni un tratado de gramática.

Contenido libre y abierto

La Wikilengua es un sitio de contenido libre y abierto, con licencia de Creative Commons, compatible con Free Cultural Works.

Wikilengua del español

www.wikilengua.org

Un sitio abierto y participativo sobre las dudas prácticas del castellano y un medio para reflejar la diversidad de una lengua hablada por cientos de millones de personas en más de veinte países.

La Wikilengua está promovida por la

Fundéu BBVA